

»Das Mikrofon verleiht Macht«

Zwölf AsylwerberInnen kreieren im Rahmen eines Freirad-Projekts Radiobeiträge für andere Menschen mit prekärem Aufenthaltsstatus.

Von Valentin Dander

Mit *stadt_potenziale* fordert die Stadt Innsbruck seit 2007 Projekte für Flüchtlinge in Innsbruck und Umgebung ein. Dieses Jahr entschied sich die unabhängige Jury für zwölf Einreichungen, darunter auch *Wir bleiben!*, ein Projekt von Freirad 105.9 – dem Freien Radio Innsbruck. Da ein Mangel an (Informations-)Angeboten besteht, soll mit *Wir bleiben!* ein entsprechendes Angebot geschaffen werden – von Flüchtlingen für Flüchtlinge. Ein neu geformtes Redaktionsteam mit mehr als zwölf AsylwerberInnen und den Projektkoordinatoren Rocío Cachada und Sónia Melo erarbeitet, erstellt und übersetzt in Eigenregie zehn Radiobeiträge für Flüchtlinge in die wichtigsten Sprachen: Arabisch, Dari, Russisch, Englisch, Französisch und Deutsch. Auf dem Projekt-Blog und natürlich auf Radio Freirad 105.9 können Interessierte alle Ergebnisse anhören und lesen.

Das Team entschied sich, so unterschiedliche Themen wie Deutschkurse, Rechte und Pflichten, illegalisierte Flüchtlinge oder Anlaufstellen für Homosexuelle in ihren Sen-

lingsbereich mangelhafte Informationen und kaum ähnliche Förderschienen und die bewusst offene Formulierung in der *stadt_potenziale*-Ausschreibung verwischt die Grenze zwischen Kultur als künstlerischer Auseinandersetzung mit Gesellschaft und Kultur als jeglicher individueller und kollektiver Bedeutungsproduktion. Obwohl *Wir bleiben!* auch als Kulturprojekt (im weiteren Sinne) bezeichnet werden kann – darüber war sich die Jury einig –, zielt es nicht auf künstlerische Prozesse oder kulturelle Erzeugnisse (im engeren Sinne).

Dass *Wir bleiben!* notwendig ist, zeigen die positiven Rückmeldungen von Beteiligten und Betroffenen sehr eindringlich. Und einen vergleichbaren, gescheiwege denn partizipativen Informationskanal gebe es bislang nicht – oder nicht in den benötigten Sprachen, so Juliane Nagiller, die Freirad-Geschäftsführerin. Weil also zuständige Ämter im Flücht-

Links Projekt-Blog: <http://wir-bleiben.at/>
Freirad 105.9: www.freirad.at
stadt_potenziale: http://tiny.cc/stadt_potenziale

Info
Am 24. Oktober findet die Projektpräsentation von **WIR BLEIBEN!** in der **p.m.k. in Innsbruck** statt.

»Arabisch.
DARI. Russisch.
Englisch.
FRANZÖSISCH.
Deutsch.«